

Traslados del Nivel Primaria Rural al Nivel Secundaria y Normal

80.-PAIZ OLIVA, Constantino Andelino «C» F-45 246

MARINA BARRIOS T. Encargada de Catalogación.

ARNALDO GOMEZ SANDOVAL, Jefe del Depto. de Catalogación.

Visto Bueno: HERIBERTO PONCE SIERRA, Vicepresidente de la Junta Calificadora.

—X—

MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL DUEÑAS, SACATEPEQUEZ.

Créase una Tasa por servicio de alumbrado público para la cabecera Municipal de San Miguel Dueñas, departamento de Sacatepéquez.

El secretario de la alcaldía de San Miguel Dueñas, departamento de Sacatepéquez, Certifica: Que ha tenido a la vista el libro de actas de sesiones del Concejo, en el cual se encuentra la número veinte, de fecha diecisiete de julio de mil novecientos setenta, en la que aparece el punto segundo que dice:

«SEGUNDO: El concejo municipal de esta población;

CONSIDERANDO:

Que de necesidad y de interés para toda la comunidad, que el servicio de alumbrado público de calles sea establecido en la cabecera municipal;

CONSIDERANDO:

Que esta municipalidad, necesita de fondos que permitan hacer frente al consumo mensual por alumbrado público,

POR TANTO,

En uso de las facultades que le confieren los Artículos 40, inciso c) y 98 del Código municipal,

ACUERDA:

PRIMERO: Crear una tasa por servicio de alumbrado público para la cabecera municipal de acuerdo con la tarifa siguiente:

- De 0 a 39 KWh uso mensual se pagan Q0.20 de tasa.
- De 40 a 99 KWh uso mensual se pagan Q0.30 de tasa.
- De 100 a 249 KWh uso mensual se pagan Q0.50 de tasa.
- De 250 a 2,499 KWh uso mensual se pagan Q1.00 de tasa.
- De 2,500 a 7,499 KWh uso mensual se pagan Q2.00 de tasa.
- De 7,500 a más, uso mensual se pagan Q5.00 de tasa.

SEGUNDO: Se faculta a la Empresa Eléctrica de Guatemala, S. A., para cobrar la tasa, como un recargo en los recibos mensuales de consumo particular de energía eléctrica.

TERCERO: (fs.) Longino Cabrera; J. H. Marroquín J.

Y, para su publicación en el Diario Oficial, extiendo la presente, en San Miguel Dueñas, a veintiocho de octubre de mil novecientos setenta. — (fs.) J. HECTOR MARROQUIN J., Secretario. — Visto Bueno: LONGINO CABRERA QUINONEZ, Alcalde Municipal.

245395-5 AN

—r—

MUNICIPALIDAD DE QUEZALTENANGO

Reglamento del juzgado de asuntos municipales de la ciudad de Quezaltenango.

La Corporación municipal de la ciudad de Quezaltenango,

CONSIDERANDO:

Que es necesario reglamentar la adecuada organización y funcionamiento del juzgado de asuntos municipales como parte integrante de la organización administrativa municipal, con apego a la ley y sus reglamentos;

CONSIDERANDO:

Que ha sido notoria la falta de un empleado, que ajeno al concejo desempeñe las funciones de juez de asuntos municipales, que desarrolle las funciones y actividades que le son encomendadas dentro de su competencia a fin de lograr la mayor efectividad de la aplicación de las leyes, reglamentos, acuerdos y disposiciones municipales;

CONSIDERANDO:

Que de conformidad con los artículos 233, 235, de la Constitución de la República, 59, 123, 127 del Código Municipal y Decreto Legislativo 378 es facultad de la Municipalidad emitir sus propios Reglamentos,

POR TANTO,

Con base en las leyes citadas y los artículos 10., 30., 40. y 32 del Código Municipal,

ACUERDA:

Emitir el presente Reglamento Interno del Juzgado de Asuntos Municipales, de conformidad con el articulado siguiente:

CAPITULO PRIMERO

De la competencia

Artículo 10.—El juzgado de asuntos Municipales tiene competencia para conocer y sancionar con multas en todos aquellos casos en que se afecte el ornato público de la ciudad, y se infrinjan los reglamentos de abastos, arbitrios limpieza y demás reglamentos y disposiciones municipales.

CAPITULO SEGUNDO

De la organización

Artículo 20.—El juzgado de asuntos municipales está integrado por un juez, un secretario y los oficiales que se requieran.

Artículo 30.—Para el nombramiento y remoción del personal que presta sus servicios en el juzgado de asuntos municipales, se estará a lo dispuesto en el código municipal.

Artículo 40.—El juzgado de asuntos municipales, depende directamente del alcalde municipal.

Atribuciones del juez

Artículo 50.—Son atribuciones del juez de asuntos municipales:

- Conocer, tramitar y resolver todas las denuncias y casos objeto de sanción que se presenten al juzgado, por infracción al ornato, reglamentos o disposiciones municipales, al igual que cualquier ley vigente o que se emitiera en la regulación de materia municipal;
- Imponer las multas que corresponden a tales infracciones, regulándolas entre un mínimo de un quetzal y un máximo de cinco mil quetzales;
- Hacer uso de apercibimientos, multas y términos que fija la ley para el cumplimiento de las disposiciones y reglamentos municipales;
- Recibir y tramitar con prontitud y diligencia todas las denuncias o partes provenientes de las autoridades policia municipal y de particulares;
- Remitir a los tribunales ordinarios las denuncias y partes del fuero común;
- Rendir periódicamente toda la información que se le sea solicitada verbalmente o por escrito, por el concejo o el alcalde;
- Velar porque se cumplan las leyes, acuerdos, disposiciones o reglamentos municipales, instruyendo el procedimiento respectivo cuando sea menester;
- Cursar al departamento jurídico de la Municipalidad los expedientes susceptibles de promover juicio económico-coactivo para el pago de las multas impuestas;
- Asistir puntualmente a su despacho y atender debidamente al público, procurando el mayor orden, puntualidad y eficiencia en el personal bajo su mando.

Atribuciones del secretario

Artículo 60.—Son atribuciones del secretario:

- Coordinar y supervisar toda la actividad de la oficina a su cargo;
- Será el medio de comunicación del juzgado con las demás dependencias municipales, así como con las personas y entidades particulares u organismos del Estado;
- Atender al público e informarle del estado de los asuntos o expedientes que se tramitan;
- Poner a la vista del juez los expedientes que ingresen y darles el trámite que se ordene;
- Llevar un libro de conocimientos destinado a notificaciones judiciales que se reciban;
- Asignar a los oficiales sus labores, distribuyéndoles el trabajo;
- Suscribir con su firma, en respaldo de la del juez, toda resolución emanada del juzgado y certificar cuanto documento fuera solicitado conforme la ley.

Atribuciones del oficial primero

Artículo 70.—El oficial primero de la secretaría del juzgado, será la persona seleccionada responsable de las siguientes atribuciones:

- Encargado del ingreso y control de documentos. Para el efecto llevará un libro de control interno, para el registro de los expedientes con identificación de número, fecha de ingreso, nombre de procedencia, clase de asuntos y traslados que surjan al expediente respectivo;
- Controlar por medio de libro de conocimientos, el ingreso y egreso de los expedientes que se reciban de las distintas dependencias;
- Llevar un libro de conocimiento destinado a notificaciones judiciales que se reciban;
- Cumplir funciones de notificador, con las responsabilidades propias de este cargo.

De los oficiales

Artículo 80.—Los demás oficiales tendrán las siguientes atribuciones:

a) Tramitar los asuntos que le asigne la secretaría, siguiendo las instrucciones recibidas y las de su cargo que les asigne el juez, según las necesidades del servicio.

De las partes

Artículo 90.—Tendrán capacidad para gestionar en el juzgado de asuntos municipales las personas que tengan el libre ejercicio de sus derechos, debiendo presentar con su primer escrito, el comprobante del pago de la contribución de ornato.

CAPITULO TERCERO

Procedimientos

Artículo 10.—Todo expediente será iniciado por denuncia, por escrito o por medio de parte, o expediente administrativo.

Artículo 11.—El juez mandará ratificar toda denuncia, escrito o parte cabeza de proceso.

Artículo 12.—El juez en la primera resolución mandará oír a la parte agaviada si la hubiere, mandando practicar toda diligencia que tienda al esclarecimiento del hecho denunciado.

Artículo 13.—El juez ordenará la práctica de las diligencias siguientes que el caso requiera: declaración de las partes especialmente la parte infractora, declaración de testigos, dictamen de expertos, inspección ocular, documentos y dictamen de alguna dependencia municipal referente al asunto de que se trate.

Artículo 14.—Contra una misma persona podrá seguirse un sólo expediente para el conocimiento de más de una infracción cometida, siempre que no sean contradictorias a juicio del juez y que deban seguirse en cuerda separada.

Términos

Artículo 15.—La ratificación de toda denuncia, escrito o parte, se hará dentro del perentorio término de cuarentiocho horas.

Artículo 16.—Las resoluciones de puro trámite se dictarán dentro del término de cuarentiocho horas.

Artículo 17.—El término para recibir pruebas será de diez días hábiles contados a partir de la última notificación.

Artículo 18.—Las resoluciones que decidan el asunto principal, serán dictadas dentro del término de cinco días de vencido el término de prueba.

Artículo 19.—Los plazos y términos señalados en este reglamento son perentorios e improrrogables salvo disposición legal en contrario y toda resolución será dictada sin necesidad de gestión alguna una vez vencidos los términos.

Artículo 20.—Toda resolución del juzgado de asuntos municipales podrá ser impugnada dentro del término de tres días contados desde la última notificación de dicha resolución.

Notificaciones

Artículo 21.—Toda resolución debe hacerse saber a las partes en la forma legal y sin ello no quedan obligadas ni se les puede afectar en sus derechos, pudiéndose aplicar supletoriamente lo determinado para notificaciones en el Decreto-Ley 107.

Artículo 22.—De toda notificación se asentará la respectiva razón en el expediente. Toda razón o acta de notificación debe contener el día, hora, lugar, nombre de la persona notificada o de quien reciba, la cédula, forma de la notificación y firma del notificador.

Artículo 23.—Las partes tienen obligación de señalar lugar para recibir notificaciones dentro del perímetro de la ciudad.

Resoluciones

Artículo 24.—Agotados los trámites previstos, el juez debe dictar resolución dentro de los términos establecidos.

Artículo 25.—El juez deberá dictar su fallo congruente con la denuncia y con los hechos plenamente establecidos.

Artículo 26.—La resolución del juez se concretará a la consideración del hecho denunciado, al establecimiento o no del mismo y a la imposición, en su caso, de la sanción merecida.

Artículo 27.—La sanción del juez se circunscribirá a la imposición de la multa dentro del margen de este reglamento, del Decreto 378 del Congreso de la República, del código municipal y demás leyes dictadas en materia municipal, en donde específicamente tengan tal función. En caso de reincidencia o de desobediencia manifiesta el juez podrá duplicar la sanción que hubiera impuesto.

Artículo 28.—El juez de asuntos municipales fijará un término prudencial para el pago de las multas impuestas o promover para su cobro y por medio de la asesora jurídica municipal en caso de incumplimiento el procedimiento económico-coactivo previsto en la ley respectiva.

Artículo 29.—En los casos de incumplimiento de pago de multas en que proceda la detención corporal, deberá acudir a los tribunales de jurisdicción ordinaria en lo penal.

Recursos

Artículo 30.—Contra las medidas y resoluciones dictadas por el juzgado de asuntos municipales podrá interponerse el recurso de reposición dentro del plazo y demás disposiciones a que se refieren los artículos 90. y 100. del Decreto 378 del Congreso.

CAPITULO CUARTO

Artículo 31.—En todo caso de duda, el juzgado de asuntos municipales hará consulta por escrito al departamento de asesoria jurídica de la municipalidad.

Artículo 32.—El presente reglamento entrará en vigencia, ocho días después de su publicación en el Diario Oficial.

Dado en el salón de sesiones de la municipalidad de Quezaltenango, a ocho días de octubre de mil novecientos setenta. — (fs.) DIEGO LOPEZ DE LEON, Alcalde Municipal. — CARLOS HUMBERTO LOPEZ, Secretario.

Sesión municipal celebrada el ocho de octubre de mil novecientos setenta. Punto noveno: En atención a que el proyecto de reglamento del juzgado de asuntos municipales que fuera elaborado por una comisión específica, fue ya debidamente revisado por los integrantes de la corporación, y considerando que el mismo reúne todas las características propias del órgano indispensable para tomar las funciones de esta dependencia municipal, para su aplicación inmediata, el concejo con las facultades que le corresponden por mandato legal, por votación unánime, Acuerda: Aprobar el reglamento del juzgado de asuntos municipales, cuyo texto íntegro como que queda ahora resuelto se agregará en anexo a la presente acta. El citado instrumento cobrará vigor en forma inmediata y queda encargada la alcaldía municipal, de completar la tramitación para su vigencia. — (fs.) Diego López de León, Alcalde Municipal; Carlos Humberto López, Secretario Municipal. Están los sellos correspondientes. (fs.) DIEGO LOPEZ DE LEON, Alcalde Municipal. — CARLOS HUMBERTO LOPEZ, Secretario.

245385—5—N

ANUNCIOS VARIOS

AUTORIZACIONES FARMACEUTICAS

Autorízase la importación y venta en el país del producto farmacéutico denominado OTODYNE, Gotas.

El infrascrito oficial primero de la Secretaría General de la Dirección General de Servicios de Salud, certifica: que para el efecto ha tenido a la vista la solicitud presentada por el licenciado Isaac Alcahé, en la cual recayó el acuerdo que literalmente dice:

“Acuerdo número 743.—La Dirección General de Servicios de Salud de Guatemala, en vista del dictamen del Inspector General de Farmacias y Estupefacientes, acuerda: autorizar la importación y venta en el país del producto farmacéutico denominado OTODYNE, Gotas, cuya fórmula según la documentación presentada por el licenciado responsable, señor Isaac Alcahé, es la siguiente: Mg. por ml.: Diclorhidrato de eucupina 1.00; Clorhidrato de zolamina 10.00 ml.; Acetato de sodio N.F. 0.75 ml.; Aceite de tomillo 2.00; Polietilenglicol 200 c.s.; habiendo quedado registrado en la Inspección General de Farmacias y Estupefacientes con el número F-9233, serie 21-8-70 y su venta autorizada al público bajo prescripción médica, dicho producto es manufacturado por los Laboratorios Schering Corporation Centroamérica, S. A., Colón, Panamá, para White Lab. Inc. de E.U.A., representados en esta ciudad por Agencias Alfa.

Siendo responsables ante las autoridades sanitarias de la inalterabilidad de su fórmula y de las cualidades de pureza de las substancias que la componen, tanto el representante como el licenciado responsable. — IMPORTANTE: Los interesados no podrán hacer uso del nombre de la Dirección General de Servicios de Salud para propaganda comercial. Notifíquese y dese certificación a costa del interesado. Además se hace constar que se ha cumplido con el Decreto Legislativo No. 1751, habiéndose adherido en la solicitud del interesado el timbre de Registro Sanitario No. A1933.—Dado en la ciudad de Guatemala, a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos setenta.—(fs.) Doctor Eusebio del Cid, director general de Servicios de Salud, interino.—Miriam Pérez Rodas, oficial primero.”

En cumplimiento de lo mandado se extiende la presente certificación, en una hoja útil, debidamente confrontada con su original, en la ciudad de Guatemala, a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos setenta. — MIRIAM PEREZ RODAS, oficial primero.—Visto bueno: Doctor EUSEBIO DEL CID, director general de Servicios de Salud, interino.

245027—5—N

Autorízase la importación y venta en el país del producto farmacéutico denominado TACITIN, Grageas de 10 mg.

El infrascrito oficial primero de la Secretaría General de la Dirección General de Servicios de Salud, certifica: que para el efecto ha tenido a la vista la solicitud presentada por el licenciado Filiberto Antonio Alfaro, en la cual recayó el acuerdo que literalmente dice:

“Acuerdo número 742.—La Dirección General de Servicios de Salud de Guatemala, en vista del dictamen del Inspector General de Farmacias y Estupefacientes, acuerda: autorizar la importación y venta en el país del producto farmacéutico denominado TACITIN, Grageas de 10 mg., cuya fórmula según la documentación presentada por el licenciado responsable, señor Filiberto Antonio Alfaro, es la siguiente: Clorhidrato de 1-metilaminometil-dibenzo (b,e) biciclo (2,2,2) octadefeno 10 mg.; Lactosa 91 mg.; Almidón 28.3 mg.; Acido silícico co-

loidal (Aerosil) 7 mg.; Talco 3 mg.; Estearato de magnesio 0.7 mg.; Laca aproximadamente 1.2 mg.; Hidroxipropil-metilcelulosa 2.4 mg.; Dióxido de titanio 0.4 mg.; habiendo quedado registrado en la Inspección General de Farmacias y Estupefacientes con el número F-9310, serie 24-9-70 y su venta autorizada al público bajo prescripción médica, dicho producto es manufacturado por los Laboratorios Ciba Societe Anonyme de Basilea, Suiza, representados en esta ciudad por Alfredo Herbruger Jr. & Co., Ltda.

Siendo responsables ante las autoridades sanitarias de la inalterabilidad de su fórmula y de las cualidades de pureza de las substancias que la componen, tanto el representante como el licenciado responsable. — IMPORTANTE: Los interesados no podrán hacer uso del nombre de la Dirección General de Servicios de Salud para propaganda comercial. Notifíquese y dese certificación a costa del interesado. Además se hace constar que se ha cumplido con el Decreto Legislativo No. 1751, habiéndose adherido en la solicitud del interesado el timbre de Registro Sanitario No. A2054.—Dado en la ciudad de Guatemala, a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos setenta.—(fs.) Doctor Eusebio del Cid, director general de Servicios de Salud, interino.—Miriam Pérez Rodas, oficial primero.”

En cumplimiento de lo mandado se extiende la presente certificación, en una hoja útil, debidamente confrontada con su original, en la ciudad de Guatemala, a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos setenta. — MIRIAM PEREZ RODAS, oficial primero.—Visto bueno: Doctor EUSEBIO DEL CID, director general de Servicios de Salud, interino.

244840—5—N

Autorízase la importación y venta en el país del producto farmacéutico denominado VENOSAN, Cápsulas, Frascos con 20 cápsulas.

El infrascrito oficial primero de la Secretaría General de la Dirección General de Servicios de Salud, certifica: que para el efecto ha tenido a la vista la solicitud presentada por el licenciado Ricardo Antillón Matta, en la cual recayó el acuerdo que literalmente dice:

“Acuerdo número 749.—La Dirección General de Servicios de Salud de Guatemala, en vista del dictamen del Inspector General de Farmacias y Estupefacientes No. 90-Dr-731-731 de fecha 29 de septiembre de 1970, acuerda: autorizar la importación y venta en el país del producto farmacéutico denominado VENOSAN, Cápsulas, Frascos con 20 cápsulas, cuya fórmula según la documentación presentada por el licenciado responsable, señor Ricardo Antillón Matta, es la siguiente: Tri-(hidroxietil) rutósido 300 mg., Nicotinato de inositol 50 mg., Sulfato de foletrina 2.5 mg., Excipiente c.s.p. una cápsula. El excipiente está formado por Cera de abejas, aceite de soya, aceite vegetal, parcialmente hidrogenado, lecitina de soya, aceite de colza, Etilvainillina y p-Metoxiacetofenona; habiendo quedado registrado en la Inspección General de Farmacias y Estupefacientes con el número F-9325, serie 29-9-70 y su venta autorizada al público bajo prescripción médica, dicho producto es manufacturado por los Laboratorios Heinrich Mack Nachf de Illertissen Alemania, representados en esta ciudad por Kaltwasser Liere y Cia., Ltda.

Siendo responsables ante las autoridades sanitarias de la inalterabilidad de su fórmula y de las cualidades de pureza de las substancias que la componen, tanto el representante como el licenciado responsable. — IMPORTANTE: Los interesados no podrán hacer uso del nombre de la Dirección General de Servicios de Salud para propaganda comercial. Notifíquese y dese certificación a costa del interesado. Además se hace constar que se ha cumplido con el Decreto Legislativo No. 1751, habiéndose adherido en la solicitud del interesado el timbre de Registro Sanitario No. A2069.—Dado en la ciudad de Guatemala, a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos setenta.—(fs.) Doctor Eusebio del Cid, director general de Servicios de Salud, interino.—Miriam Pérez Rodas, oficial primero.”

Y en cumplimiento de lo mandado se extiende la presente certificación, en una hoja útil, debidamente confrontada con su original, en la ciudad de Guatemala, a los ocho días del mes de octubre de mil novecientos setenta. — MIRIAM PEREZ RODAS, oficial primero.—Visto bueno: Doctor EUSEBIO DEL CID, director general de Servicios de Salud, interino.

244804—5—N

Autorízase la importación y venta en el país del producto farmacéutico denominado FLEBOCORTID, 1000 mg., frasco ampula de 1 ampolleta de solvente.

El infrascrito oficial primero de la Secretaría General de la Dirección General de Servicios de Salud, certifica: que para el efecto ha tenido a la vista la solicitud presentada por el licenciado Luis Augusto Carrillo Aparicio, en la cual recayó el acuerdo que literalmente dice:

“Acuerdo número 751.—La Dirección General de Servicios de Salud de Guatemala, en vista del dictamen del Inspector General de Farmacias y Estupefacientes, acuerda: autorizar la importación y

venta en el país del producto farmacéutico denominado FLEBOCORTID, 1000 mg., frasco ampula de 1 ampolleta de solvente, cuya fórmula según la documentación presentada por el licenciado responsable, señor Luis Augusto Carrillo Aparicio, es la siguiente: Succinato sódico de hidrocortisona, equivalente a 1000 miligramos de hidrocortisona base: 1.337 mg.; Fosfato disódico (amortiguador) 2.060 mg.; Etilmercuritisalicilato de sodio (conservador) 0.320 mg. La ampolleta con disolvente contiene: agua inyectable esterilizada 10 ml.; habiendo quedado registrado en la Inspección General de Farmacias y Estupefacientes con el número F-9318, serie 24-9-70 y su venta autorizada al público bajo prescripción médica, dicho producto es manufacturado por los Laboratorios Gedeón Richter América, S. A., de México, D. F., representados en esta ciudad por José Hassler.

Siendo responsables ante las autoridades sanitarias de la inalterabilidad de su fórmula y de las cualidades de pureza de las substancias que la componen, tanto el representante como el licenciado responsable. — IMPORTANTE: Los interesados no podrán hacer uso del nombre de la Dirección General de Servicios de Salud para propaganda comercial. Notifíquese y dese certificación a costa del interesado. Además se hace constar que se ha cumplido con el Decreto Legislativo No. 1751, habiéndose adherido en la solicitud del interesado el timbre de Registro Sanitario No. A2052.—Dado en la ciudad de Guatemala, a los nueve días del mes de octubre de mil novecientos setenta.—(fs.) Doctor Eusebio del Cid, director general de Servicios de Salud, interino.—Miriam Pérez Rodas, oficial primero.”

En cumplimiento de lo mandado se extiende la presente certificación, en una hoja útil, debidamente confrontada con su original, en la ciudad de Guatemala, a los nueve días del mes de octubre de mil novecientos setenta. — MIRIAM PEREZ RODAS, oficial primero.—Visto bueno: Doctor EUSEBIO DEL CID, director general de Servicios de Salud, interino.

244984—5—N

MATRIMONIOS

Ante el suscrito Notario Público y a su oficina situada en la 11 calle 8-14, Zona 1, se presentaron Leonel Enrique Paiz Maselli, guatemalteco y María de los Angeles Guadalupe Espinoza Gutiérrez, de nacionalidad mexicana, solicitando contraer matrimonio entre ellos. Siendo esta última extranjera, se emplaza a denunciarlo, en el lugar antes indicado, a quienes sepan de algún impedimento legal para la celebración del enlace.

Guatemala, 27 de octubre de 1970.—Lic. MANUEL RUANO MEJIA, Notario Público.

245274—30—O—6—13—N

A la secretaría municipal de la ciudad de Cuilapa, cabecera del departamento de Santa Rosa, se han presentado solicitando contraer matrimonio civil, el señor Carlos Rigoberto Martínez Sifuentes, de nacionalidad guatemalteca y la señorita Clotilde Elizabeth Gutiérrez García, de nacionalidad nicaragüense; quien sepa de algún impedimento legal deberá denunciarlo. Para cuyo efecto se hace el presente emplazamiento.

Secretaría Municipal: Cuilapa, octubre 15 de 1970. VICTOR M. MONTERROSO G., alcalde municipal.

244964—22—29—5

A mi oficina profesional situada en la 9a calle 5-54 zona 1, segundo piso apartamento “G”, se presentaron los señores Carlos Adán Martínez Hurtado y María Elena Solares González, el primero originario de Managua, República de Nicaragua, la segunda guatemalteca, requiriendo mis servicios profesionales, para autorizar su matrimonio civil.

Y para los efectos legales, emplazo a denunciarlo ante mí, a quienes sepan cualquier impedimento para la celebración de este matrimonio. CARLOS OCTAVIO ORTIZ M., abogado y notario.

245242—29—O—5—12—N

A mi oficina ubicada en la 5a calle 8-48, zona 1, se han presentado solicitando mis servicios notariales, los señores Johann Brugger y Hedwig Rassinizer, ambos de nacionalidad austriaca, con el objeto de contraer matrimonio. Emplazo a quien sepa de algún impedimento para que lo haga saber. — Quezaltenango, 8 de octubre de 1970. — MIGUEL ANGEL VALLE TOBAR, abogado y notario.

244953—22—29—5

Yo, Carlos Eduardo Recinos Aguirre, notario, por este medio hago constar: que a mis oficinas profesionales ubicadas en la séptima avenida doce guión noventa y uno de la zona nueve, apartamento cinco “P”, compareció el ingeniero Carlos Eduardo Mendoza Tejada, de nacionalidad guatemalteca a requerir mis servicios profesionales, para contraer matrimonio con la señorita Oliva María Montoya Zapata, de nacionalidad colombiana.

Y para los efectos legales consiguientes, hago la presente publicación.

Guatemala, veintiséis de octubre de mil novecientos setenta. — CARLOS EDUARDO RECINOS AGUIRRE, abogado y notario.

245287—29—O—5—12—N